



LOADING DOCK LIGHTS

Luces del muelle de carga

Les lumières du quai de chargement

Description

LumaPro loading dock lights. Models 5AY50, 5AY51, 5AY52, and 24K346 are incandescent light fixtures with aluminum shade, high temperature porcelain socket, and pushbutton spring loaded suspension lamp mounting (to make relamping easier). The light turns on with a rubber-booted push-button switch. Incandescent lamp is not included.

LumaPro loading dock light model 5AY53, 24K344, 24K345, and 24K348 are die cast aluminum. The light head that uses a 500 Watt type T3 quartz halogen lamp is included.

Replacement wire guard 34K349 (for 5AY50, 5AY51, 5AY52, and 24K346), 24K350 (for 5AY53, 24K344, 24K345, and 24K348).

Descripción

LumaPro luces del muelle de carga. Modelos 5AY50, 5AY51, 5AY52, y 24K346 son luz incandescente con la cortina de aluminio, toma de corriente de alta temperatura de porcelana, y el montaje de lámpara de suspensión cargada con pulsador de botón (para facilitar el cambio de la bombilla). Las luces se encienden con caucho arrancado pulsador, en las cuales, la lámpara incandescente no está incluido.

LumaPro luz del muelle de carga modelo 5AY53, 24K344, 24K345, y 24K348 emplea una cabeza de aluminio inyectada que utiliza lámpara halógena de cuarzo tipo T3 de 500 vatios (incluido).

Reemplazo de cable de guardia 34K349 (para 5AY50, 5AY51, 5AY52 y 24K346), 24K350 (para 5AY53, 24K344, 24K345, y 24K348).

Description

Les lumières du quai de chargement de LumaPro. Les modèles 5AY50, 5AY51, 5AY52, et 24K346 sont des luminaires à incandescence dispositifs d'ombre d'aluminium, de haute température, de douille en porcelaine, de bouton-poussoir à ressort équipé d'une lampe à suspension (afin de changer facilement la lampe). Les lumières sont allumées avec un commutateur démarré d'un bouton-poussoir en caoutchouc. La lampe à incandescence n'est pas incluse.

La modèle 5AY53, 24K344, 24K345, et 24K348 des lumières du quai de chargement de LumaPro emploie une pièce coulée sous pression en aluminium. La tête de lampe utilise le type T3 à halogène de quartz de 500Watt (inclus).

Remplacement de la garde des fils 34K349 (pour 5AY50, 5AY51, 5AY52, et 24K346), 24K350 (pour 5AY53, 24K344, 24K345, et 24K348).

Unpacking

After unpacking unit, inspect carefully for any damage that may have occurred during transit. Check for loose, missing, or damaged parts. Shipping damage claim must be filed with carrier.

Parts pack for 5AY50, 5AY51, 5AY52, 5AY53, 24K344, and 24K345: (4) 3/8" x 2"L lag screws for securing mounting arm assembly to mounting surface.

Parts pack for 24K346 and 24K348: (1) flat washer ID13, (1) flat washer ID15, (1) nylon washer ID14, (1) nylon nut 1/2", (1) hex screw 1/2", for securing the fixture head assembly to mounting arm.

Desembalaje

Después de desempacar la unidad, inspeccione cuidadosamente por cualquier daño que pueda haber ocurrido durante el tránsito. Compruebe si hay piezas sueltas, faltantes o dañadas. Y se debe presentar el daño durante el envío con el portador.

Piezas de embalaje para el 5AY50 y 5AY51 y 5AY52 y 5AY53 y 24K344 y 24K345 : (4) 3/8 " x 2" tirafondo L para asegurar la unidad de montaje del brazo de montaje en superficie.

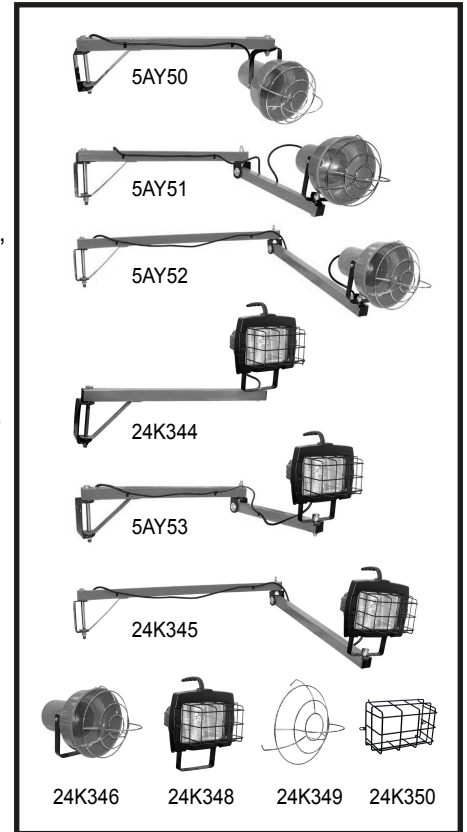
Piezas de embalaje para el 24K346 y 24K348 : (1) arandela plana ID13, (1) arandela plana ID15, (1) arandela de nylon ID14, (1) tuerca de nylon 1/2", (1) tornillo hexagonal de 1/2", para asegurar el conjunto de cabeza de la lámpara de brazo de montaje.

Déballage

Après avoir déballé l'unité, il faut examiner soigneusement pour qu'il n'y ait aucun dommage survenu pendant le transit. Vérifiez pour éviter les pièces lâches, manquantes ou endommagées. Réclamation de dommages d'expédition doit être déposée auprès du transporteur.

Parties emballées pour 5AY50, 5AY51, 5AY52, 5AY53, 24K344, et 24K345: (4) 3/8" x 2"L la vis à tête carrée pour fixer le montage de l'ensemble des bras au montage de surface

Parties emballées pour 24K346 et 24K348: (1) rondelle plate ID13, (1) rondelle plate ID15, (1) rondelle en nylon ID14, (1) écrou en nylon 1/2", (1) vis à tête hexagonale 1/2", pour fixer la fixation de l'ensemble des têtes au montage des bras.



Model	Volts	Hertz	Max. Lamp Wattage	Lamp Type	Arm Length / Number of Arms
5AY50	120	60	300	R-40/PAR-38 Med. Base	24"/ one 24" arm
5AY51	120	60	300	R-40/PAR-38 Med. Base	40"/ one 24" arm, one 16" arm
5AY52	120	60	300	R-40/PAR-38 Med. Base	60"/ one 34" arm, one 26" arm
5AY53	120	60	500	Type T3 Quartz Halogen	40"/ one 24" arm, one 16" arm
24K344	120	60	500	Type T3 Quartz Halogen	24"/ one 24" arm
24K345	120	60	500	Type T3 Quartz Halogen	60"/ one 34" arm, one 26" arm
24K346	120	60	300	R-40/PAR-38 Med. Base	
24K348	120	60	500	Type T3 Quartz Halogen	

General Safety Information

Failure to comply with the instructions and safety information could result in malfunction of unit, fire hazard or unit, fire hazard, personal injury, and fatal electrical shock hazards. Read all safety information in this manual.

▲ WARNING | *Disconnect power before installing or servicing. If the power disconnect switch is out of sight, lock it in the open position and tag it to prevent unexpected application of power.*

1. Model 5AY50, 5AY51, 5AY52, and 24K346 should be installed indoors. Use only in dry location for 5AY50, 5AY51, 5AY52, and 24K346. Fixture is not waterproof and not intended for use in showers, saunas, or any damp/wet locations. Model 5AY53, 24K344, 24K345, and 24K348 can be installed indoors or outdoors, and in wet locations.
2. This fixture must be installed in accordance with all electrical and safety codes and ordinances and the most recent National Electric Code (NEC) and the Occupational Safety and Health Act (OSHA).
3. Make sure the power source meets the requirements of the fixture. All wiring should be performed by a qualified electrician.
4. To reduce the risk of electric shock, the dock light should be plugged directly to a properly grounded 3-prong receptacle installed in accordance with the National Electric Code, local codes, and ordinances.
5. Repair or replace damaged cords immediately.
6. Prevent cord from coming into contact with sharp objects, oils, chemicals, or hot surfaces.
7. External metal parts of the lamp shade operate with high temperatures. Do not touch external parts of lamp head while fixture is ON. Turn OFF fixture and allow appropriate cooling time before touching lamp shade.
8. Lamp guard must be in place while fixture is in use.
9. Do not operate fixture close to combustible materials, or materials affected by heating or drying.
10. This fixture must be installed to minimum 50mm thick wood surface.

▲ WARNING | *Potential fatal shock hazard! Do not handle an energized fixture or energize any fixture with wet hands or when standing on a wet or damp surface, or in water.*

▲ WARNING | *Do not use in explosive or flammable atmospheres.*

ADDITIONAL SAFETY INFORMATION FOR MODEL 5AY53, 24K344, 24K345 and 24K348 QUARTZ HALOGEN UNITS READ ALL INSTRUCTIONS.

▲ WARNING When portable luminaries are used outdoors, basic safety should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury:

- A. Use only three wire outdoor extension cords that have three prong grounding plugs and grounding receptacles that accept the appliances plug.
- B. Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) protection is to be provided on the circuit(s) to be used for the wet location portable luminaries.
- C. Use only with an extension cord to outdoor use, such as extension cord type: SW, SW-A, SOW, SOW-A, STW, STW-A, STOW, STOW-A, SJW, SJW-S, SJOW, SJOW-A, SJTW, SJTW-A, SJTOW, SJTOW-A.

▲ WARNING *lighted lamp is HOT! To reduce the risk of fire, electric shock, exposure to excessive UV RADIATION, or injury to persons:*

- 1) Turn off/unplug and allow to cool before replacing bulb.
- 2) Bulb gets HOT quickly! Only contact switch/plug when turning up.
- 3) Do not touch hot lens, guard or enclosure.
- 4) Do not remain in light if skin feels warm.
- 5) Do not look directly at lighted lamp.
- 6) Do not use bulb of larger wattage than rated on fixture.
- 7) Do not touch the bulb at any time. Use a soft cloth. Oil from skin may damage bulb.
- 8) Do not operate the portable luminaire with a missing or damaged guard, lamp containment barrier, or UV filter.

MOUNTING- Fixture is designed for wall or post mounting and requires a flat vertical surface approximately 3" wide and 5" high. Four 3/8" bolts are supplied for mounting. Fixture is designed for post mounting (24K346 and 24K348 only).

WIRING – Fixture is wired with a 3-wire cord set. All wiring should be in accordance with local codes and ordinances. Connection to local power should be made using the cord set on the fixture, and plugged into a properly grounded receptacle. Ensure that the receptacle is located in a manner that the cord remains above the dock light arm.

LAMP INSTALLATION - Disconnect power before installing or removing lamp.

Incandescent units:

1. Depress the spring loaded pushbutton on the back of lamp shade and screw the lamp into the socket until seated firmly. Slowly release the spring loaded pushbutton.
2. For lamp replacement, press the spring loaded pushbutton to relieve the spring force on the socket, unscrew the lamp and follow directions stated in step 1.

Note: Maximum wattage is 300 watts.

Quartz Halogen unit:

Insert lamp into socket by holding it with a clean cloth. Ensure that both contacts of the lamp are making positive contact with socket center contacts.

Note: Maximum wattage is 500 watts. Do not lamp more than 4 degrees from horizontal when energized.

Warranty LIMITED ONE- YEAR WARRANTY

Should this product fail to perform satisfactorily due to a defect or poor workmanship within ONE YEAR from the date of purchase, return it to the place of purchase and it will be replaced, free of charge. Incidental or consequential damages are excluded from this warranty.

Grainger International, Inc. Lake Forest, IL60045
Printed in China 06/12
FORM#: LT1096

Información General de Seguridad

El incumplimiento de las instrucciones e información de seguridad podría provocar un mal funcionamiento de la unidad de riesgo de incendio, o de la unidad, peligro de incendio, lesiones personales y mortales peligros de choque eléctrico. Lea toda la información de seguridad en este manual.

⚠ ADVERTENCIA | *Desconecte la corriente antes de instalar o reparar. Si el interruptor de desconexión está fuera de la vista, bloquéelo en la posición abierta y etiquete para evitar inesperada aplicación de la energía*

1. Instale en el interior. Use solamente en un lugar seco para 5AY50, 5AY51, 5AY52, y 24K346. El dispositivo no está impermeabilizado y no es para uso en duchas, saunas, o cualquier otra ubicación húmeda / mojada. Modelo 5AY53, 24K344, 24K345, y 24K348 se puede instalar en interiores o al aire libre y en lugares húmedos.
2. Este aparato debe ser instalado de acuerdo con todos los códigos eléctricos y de seguridad y las ordenanzas y el más reciente del Código Eléctrico Nacional (NEC) y de la Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA).
3. Asegúrese de que la fuente de alimentación cumple con las especificaciones de la lámpara. Todo el cableado debe ser realizado por un electricista calificado.
4. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, la luz del muelle debe conectarse directamente a una toma de 3 clavijas y estar instalada de conformidad con el Código Eléctrico Nacional, los códigos locales y ordenanzas.
5. Repare o reemplace los cables dañados inmediatamente.
6. Evite que el cable entre en contacto con objetos punzantes, aceites, sustancias químicas o superficies calientes.
7. Las partes externas de metal de la cortina de la lámpara opera con altas temperaturas. No toque las partes externas de la cabeza de la lámpara mientras esté encendido. Apague el aparato y espere el tiempo de refrigeración adecuada antes de tocar la pantalla de la lámpara.
8. La guardia de la lámpara debe estar en su lugar mientras el aparato está en uso.
9. No utilice el aparato cerca de materiales combustibles o materiales afectados por el calentamiento o secado.
10. Este aparato debe ser instalado en una superficie de espesor de 50 mm al mínimo.

⚠ ADVERTENCIA | *Potencial riesgo de descarga eléctrica fatal! No manipule una lámpara conectada ni conecte una lámpara con las manos mojadas o cuando esté parado sobre una superficie mojada o húmeda, o en el agua.*

⚠ ADVERTENCIA | *No use en atmósferas explosivas o inflamables.*

INFORMACIÓN ADICIONAL DE SEGURIDAD PARA LAS UNIDADES HALÓGENAS DE CUARZO DE MODELO 5AY53, 24K344, 24K345, Y 24K348. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES.

⚠ ADVERTENCIA Cuando las luminarias portátiles se utilizan al aire libre, la seguridad básica siempre se deben seguir para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales:

- A. Use sólo tres cuerdas de alambre al aire libre de extensión que tengan enchufes de tres espigas de conexión a tierra y los recipientes de puesta a tierra que acepten el enchufe aparatos.
- B. La protección del circuito de falla a tierra (GFCI) debe ser proporcionado en el circuito (s) que se utilizará para la ubicación de las luminarias portátiles mojadas.
- C. Use sólo con un cable de extensión para uso al aire libre, como el tipo de cable de extensión: SW, SW-A, SOW, SOW-A, STW, STW-A, STOW, STOW-A, SJW, SJW-S, SJOW, SJOW-A, SJTW, SJTW-A, SJTOW, SJTOW-A.

⚠ ADVERTENCIA *¡lámpara encendida está CALIENTE! Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, exposición a la radiación UV excesivo, o lesiones a personas:*

- 1) Apague / desconecte y deje que se enfríe antes de reemplazar la bombilla.
- 2) ¡La bombilla se CALIENTA rápidamente! Sólo póngase en contacto con el interruptor / enchufe al dar vuelta para arriba.
- 3) No toque la lente, el protector o el estuche.
- 4) No permanezca en la luz si la piel se siente caliente.
- 5) No mire directamente a la lámpara encendida.
- 6) No use lámpara de mayor potencia que la nominal en el artefacto.
- 7) No toque la bombilla en cualquier momento. Utilice un paño suave. Aceite de la piel puede dañar la bombilla.
- 8) No encienda la luminaria portátil si faltan la guardia, la barrera de contención de la lámpara, o el filtro UV, o con esas partes dañadas.

Montaje- El aparato está diseñado para montaje en pared o poste y requiere una superficie plana y vertical de aproximadamente 3 " de ancho y 5" de altura. Además, se suministran cuatro 3/8 " pernos para el montaje. la instalación está diseñada para el brazo del montaje (24K346 y 24K348 sólo).

ALAMBRE—El aparato está conectado con un conjunto de 3 cables. Todo el cableado debe estar de acuerdo con los códigos y ordenanzas locales. La conexión a la alimentación local, deberá efectuarse utilizando el conjunto de cables en el aparato, y enchufado a una toma de tierra adecuada. Asegúrese de que el receptáculo está situado en una manera que el cable se mantiene por encima del brazo luz muelle.

INSTALACION DE LAMPARA - Desconecte la corriente antes de instalar o quitar la lámpara.

Unidades incandescentes:

1. Presione el botón de resorte en la parte posterior de la cortina de la lámpara y tornille la lámpara en el zócalo hasta que se asiente con firmeza. Suelte lentamente el pulsador con muelle.
2. Para sustituir la lámpara, presione el botón de resorte para liberar la fuerza del resorte en el zócalo, desenrosque la lámpara y siga las instrucciones indicadas en el paso 1.

Notas: la potencia máxima es de 300 vatios.

Unidad de halógeno de cuarzo:

Insiera la lámpara en el zócalo sujetándolo con un paño limpio. Asegúrese de que los dos contactos de la lámpara están haciendo contacto positivo con los contactos del zócalo del centro.

Nota: la potencia máxima es de 500 vatios. No encienda la lámpara más de 4 grados de la dirección horizontal cuando esté funcionando.

Garantía

GARANTIA LIMITADA DE UN AÑO

Si este producto no lleve a cabo de manera satisfactoria, debido a un defecto o una mala mano de obra dentro de UN AÑO a partir de la fecha de compra, devuélvalo al lugar de compra y se reemplazará sin ningún costo, los daños incidentales o consecuentes se excluyen de esta garantía.

Grainger International, Inc. Lake Forest, IL60045
Imprimir en China 06/12
FORM#: LT1096

Information générale de sécurité

Désobéissance des instructions et des informations de sécurité pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'unité, un risque d'incendie de tout ou d'une unité, d'une blessure corporelle et mortelle et de chocs électriques. Lisez toutes les informations de sécurité dans ce manuel.

▲ AVERTISSEMENT | *Coupez l'alimentation électrique avant d'installer ou de réparer. Si le commutateur pour couper l'électricité est hors de vue, il faut le verrouiller dans une position ouverte et l'étiqueter pour empêcher une application d'électricité inattendue.*

1. Installez à l'intérieur. Utilisez uniquement dans un endroit sec pour 5AY50, 5AY51, 5AY52, et 24K346. Le luminaire n'est pas imperméabilisé et non destiné à être utilisé dans les douches, les saunas ou les endroits humides / mouillés. Le modèle 5AY53, 24K344, 24K345, et 24K348 peut être installé à l'intérieur ou à l'extérieur, et dans des endroits humides.
2. Cet appareil doit être installé selon tous les codes électriques et de sécurité et les ordonnances et les codes les plus récentes du National Electric Code (NEC) et du Occupational Safety and Health Act (OSHA).
3. Assurez-vous que la source d'alimentation électrique est conforme aux exigences de l'appareil. Tout le câblage doit être effectué par un électricien qualifié.
4. Pour réduire le risque de choc électrique, la lumière du quai doit être branché directement à une prise correctement mise à la terre à 3 broches installée conformément aux dispositions du National Electric Code, aux codes locaux et aux ordonnances.
5. Réparez ou remplacez immédiatement les cordons endommagés.
6. Empêchez le cordon d'entrer en contact avec des objets pointus, des huiles, des produits chimiques, ou des surfaces chaudes.
7. Les pièces métalliques extérieures de l'abat-jour fonctionnent à des températures élevées. Ne touchez pas les parties externes de la tête de lampe quand l'appareil est allumé. Éteignez l'appareil et laissez le temps appropriée pour le refroidissement avant de toucher l'abat-jour.
8. La garde de la lampe doit être mis en place quand le luminaire est en cours d'utilisation.
9. Ne faites pas fonctionner le luminaire à proximité des matériaux combustibles, ou des matériaux affectés facilement par le chauffage ou le séchage.
10. Cet appareil doit être installé sur la surface du bois de 50mm d'épaisseur au minimum.

▲ AVERTISSEMENT | *Le risque potentiel de choc fatal. Ne touchez pas un luminaire allumé ou n'allumez pas un luminaire avec les mains mouillées, ou lorsque debout sur une surface mouillée ou humides, ou dans l'eau.*

▲ AVERTISSEMENT | *N'utilisez pas l'appareil dans des atmosphères explosives ou inflammables.*

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LE MODÈLE 5AY53, 24K344, 24K345, ET 24K348 AUX UNITÉS D'HALOGÈNE À QUARTZ. LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS.

▲ AVERTISSEMENT Lorsque les luminaires portables sont utilisés à l'extérieur, la sécurité de base doivent toujours être suivie pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et de blessures personnelles :

- A. Utilisez seulement trois câbles à l'extension des cordons en plein air qui ont trois fiches mises à la terre et les récipients de terre qui acceptent la prise appareil.
- B. La protection du Ground Fault Circuit (GFCI) est fourni sur le(s) circuit (s) utilisés pour les luminaires portables dans les endroits humides.
- C. Utilisez uniquement un cordon à l'extension en plein air, comme le type des cordons à l'extention : SW, SW-A, SOW, SOW-A, STW, STW-A, STOW, STOW-A, SJW, SJW-S, SJOW, SJOW-A, SJTW, SJTW-A, SJTOW, SJTOW-A.

▲ AVERTISSEMENT *La lampe allumée est CHAUDE! Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique, l'exposition aux rayons UV excessifs, ou des blessures aux personnes:*

- 1) Éteignez / débranchez et laissez refroidir avant de remplacer l'ampoule.
- 2) L'ampoule devient CHAUDE rapidement! Seulement avec le commutateur / la fiche lors de l'allumage.
- 3) Ne touchez pas la lentille chaude, la garde ou l'enveloppe.
- 4) Ne restez pas dans la lumière si la peau sent la chaleur.
- 5) Ne regardez pas directement la lumière allumée.
- 6) N'utilisez pas l'ampoule de puissance plus grande que pour un appareil classé.
- 7) Ne touchez pas l'ampoule à tout moment. Utilisez un chiffon doux. L'huile de la peau peut endommager l'ampoule.
- 8) Ne faites pas fonctionner le luminaire portable avec un garde manquant ou endommagé, la barrière de la lampe, ou un filtre d'UV.

Montage- L'appareil est spécialement conçu pour le montage mural ou le montage de poste et exige une surface plate et verticale d'environ 3 "de largeur et 5" de hauteur. Quatre 3/8 " boulons sont fournis pour le montage. L'appareil est spécialement conçu pour les bras de montage (24K346 et 24K348 seulement).

Câble -L'appareil est raccordé avec un cordon à 3 fils. Tout le câblage doit être conforme aux codes locaux et aux ordonnances. La connexion de l'alimentation électrique locale devrait être faite en utilisant le cordon sur le luminaire, et branché sur une prise correctement mise à la terre. Veillez à ce que le récipient est situé de manière que le cordon reste au-dessus du bras de la lumière du quai.

Installation de lampe - Débranchez l'alimentation électrique avant d'installer ou de retirer la lampe.

Les unités à incandescence :

1. Appuyez sur le bouton-poussoir à ressort à l'arrière de l'abat-jour et visser la lampe dans la douille jusqu'à ce qu'il repose fermement. Relâchez lentement le bouton-poussoir à ressort.
2. Pour remplacer la lampe, appuyez sur le bouton-poussoir à ressort pour soulager la force du ressort sur le socket, dévissez la lampe et suivez les instructions indiquées à l'étape 1.

À Noter : la puissance maximale est de 300 watts.

L'unité à Halogène de Quartz:

Installez la lampe dans la douille en la tenant avec un chiffon propre. Veillez à ce que les deux contacts de la lampe sont en contact positif avec les contacts centraux du socket.

Remarque : N'allumez pas plus de 4 degrés de la forme horizontale lorsqu'il est alimenté.

Garantie

LA GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Si ce produit ne parvient pas à fonctionner de façon satisfaisante en raison d'un défaut ou d'une malfaçon dans l'année suivant la date d'achat, vous pouvez le retourner à l'endroit de l'achat et il sera remplacé gratuitement. Les dommages accidentels ou consécutifs sont exclus de cette forme de garantie.

Grainger International, Inc. Lake Forest, IL60045
Imprimer En Chine 06/12
FORM#: LT1096